



Español Uso de SONY TV DIRECT

Si pulsa SONY TV DIRECT una vez con el televisor SONY y el aparato en modo en espera, el aparato se preparará para reproducir un DVD. Si pulsa SONY TV DIRECT otra vez, el mando a distancia transmite el código en la siguiente secuencia.

Encienda el televisor → Encienda el aparato → Cambie el modo del aparato a “DVD” → Cambie la fuente de entrada del televisor

■ **Preparación (Excepto para los modelos europeos)**
Registre la fuente de entrada del televisor conectado al aparato.

- Notas**
- Esta función es exclusiva de la serie de televisores SONY.
 - Si la distancia entre el televisor y el aparato es demasiado grande, es posible que no funcione. Instale el aparato cerca del televisor.

Mantenga pulsado TV/VIDEO mientras introduce el código de la fuente de entrada del televisor conectado a este aparato utilizando los botones numéricos.

Consulte la fuente de entrada del televisor en la tabla siguiente.

Al pulsar	Número	Fuente de entrada del televisor
TV/VIDEO	0	No existe fuente de entrada (predeterminado)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	7*	COMPONENT 1 INPUT
	8*	COMPONENT 2 INPUT

* Excepto para los modelos de Norteamérica.

■ Funcionamiento

Oriente el mando a distancia en la dirección del televisor y el aparato, y pulse SONY TV DIRECT una vez.

Al transmitir el código desde el mando a distancia, el botón TV parpadea.
Mantenga el mando a distancia orientado en la dirección del televisor y del aparato mientras parpadea el botón TV.

Consejo

Si el modo del aparato no cambia a la fuente de entrada del televisor que ha especificado, cambie el tiempo de transmisión. Para obtener más información, consulte el apartado “Otras operaciones”- “Uso de la función SONY TV DIRECT” del manual de instrucciones.

English Using SONY TV DIRECT

By pushing SONY TV DIRECT once when both a SONY TV and the system is in standby mode, the system will prepare for playing a DVD. If you push SONY TV DIRECT once again, the remote transmits the code in the following sequence.

Turn on TV → Turn on the system → Change the system mode to “DVD” → Switch the TV’s input source

■ Preparation (Except for European models)

Register the TV’s input source connected to this system.

Notes

- This function is only for the SONY TV series.
- If the distance between the TV and this system is too far, this function may not work. Install the system near the TV.

Press and hold TV/VIDEO while entering the code for the TV’s input source connected to this system using the number buttons.

Refer to the following table for the TV’s input source.

By pressing	Number	TV’s input source
TV/VIDEO	0	No input source (Default)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	7*	COMPONENT 1 INPUT
	8*	COMPONENT 2 INPUT

* Expect for North American models.

■ Operation

Point the remote to the direction of TV and this system, then press SONY TV DIRECT once.

While transmitting the code from the remote, the TV button flashes. Keep the remote pointed in the direction of the TV and this system while the TV button is flashing.

Tip

If the system mode does not switch to the TV’s input source you set, change the transmit time. For details, see “Other Operations”- “Using the SONY TV DIRECT Function” of the Operating Instructions.

한국어 SONY TV DIRECT 사용하기

SONY TV와 시스템이 모두 대기 모드일 때 SONY TV DIRECT를 한 번 누르면 시스템에서 DVD 재생을 준비합니다. SONY TV DIRECT를 다시 한 번 누르면 리모컨에서 다음 순서로 코드를 전송합니다.

TV 켜기 → 시스템 켜기 → 시스템 모드를 "DVD"로 변경하기 → TV의 입력 소스 전환하기

■ **준비(유럽 모델 제외)**
본 시스템에 연결된 TV의 입력 소스를 등록하여 주십시오.

주의점

- 이 기능은 SONY TV 제품에만 해당됩니다.
- TV와 본 시스템 간의 거리가 너무 멀면 이 기능이 제대로 작동하지 않을 수도 있습니다. 시스템을 TV 가까이에 설치하여 주십시오.

TV/VIDEO를 누른 상태에서 숫자 버튼을 사용하여 본 시스템에 연결된 TV의 입력 소스에 대한 코드를 입력하여 주십시오.

TV의 입력 소스에 대해서는 다음 표를 참조하여 주십시오.

누르기	숫자	TV의 입력 소스
TV/VIDEO	0	입력 소스 없음(기본)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	7*	COMPONENT 1 INPUT
	8*	COMPONENT 2 INPUT

* 북미 모델 제외.

■ 조작

리모컨을 TV와 본 시스템 방향으로 향하게 한 후 SONY TV DIRECT를 한 번 눌러 주십시오.

리모컨에서 코드가 전송되는 동안에는 TV 버튼이 깜빡거립니다. TV 버튼이 깜빡거리는 동안에는 리모컨이 TV와 본 시스템 방향으로 향하도록 유지하여 주십시오.

팁

설정한 TV 입력 소스로 시스템 모드가 전환되지 않으면 전송 시간을 변경하여 주십시오. 자세한 내용은 사용설명서의 "기타 조작"- "SONY TV DIRECT 기능 사용하기"를 참조하여 주십시오.

Français Utilisation de SONY TV DIRECT

Appuyez une fois sur la touche SONY TV DIRECT lorsqu’un téléviseur SONY et la chaîne sont en mode de veille, celle-ci se prépare à lire un DVD. Si vous appuyez de nouveau sur la touche SONY TV DIRECT, la télécommande transmet le code dans l’ordre suivant.

Mettez le téléviseur sous tension → Mettez la chaîne sous tension → Réglez la chaîne en mode « DVD » → Activez la source d’entrée du téléviseur

■ Préparation (Sauf sur les modèles européens)

Enregistrez la source d’entrée du téléviseur raccordée à cette chaîne.

Remarques

- Cette fonction n’est valable que pour les téléviseurs SONY.
- Si la chaîne est trop éloignée du téléviseur, il est possible que cette fonction soit sans effet. Installez la chaîne à proximité du téléviseur.

Appuyez sur TV/VIDEO et maintenez la touche enfoncée tandis que vous entrez le code de la source d’entrée du téléviseur connecté à cette chaîne, à l’aide des touches numériques.

Pour déterminer la source d’entrée du téléviseur, reportez-vous au tableau ci-dessous.

En appuyant sur	Numéro	Source d’entrée du téléviseur
TV/VIDEO	0	Aucune source d’entrée (par défaut)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	7*	COMPONENT 1 INPUT
	8*	COMPONENT 2 INPUT

* Sauf sur les modèles d’Amérique du Nord.

■ Utilisation

Dirigez la télécommande vers le téléviseur et cette chaîne, puis appuyez une fois sur la touche SONY TV DIRECT.

La touche TV clignote pendant que le code est transmis par la télécommande.
Maintenez la télécommande dirigée vers le téléviseur et cette chaîne pendant que la touche TV clignote.

Conseil

Si le mode de la chaîne ne bascule pas vers la source d’entrée du téléviseur que vous avez sélectionnée, modifiez la durée de transmission. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Fonctions complémentaires » - « Utilisation de la fonction SONY TV DIRECT » du Mode d’emploi.

عربي استعمال الزر SONY TV DIRECT

عن طريق ضغط الزر SONY TV DIRECT مرة واحدة عندما يكون كل من التلفزيون من سوني SONY TV والنظام في وضع الاستعداد، يقوم النظام بتخضير عرض اسطوانة الفيديو الرقمي DVD. عند قيامك بضغط الزر SONY TV DIRECT مرة ثانية، تقوم وحدة التحكم عن بعد بإرسال الرمز بالترتيب التالي.

بدء تشغيل التلفزيون ← بدء تشغيل النظام ← تغيير وضع النظام إلى الاسطوانة "DVD" ← تحويل مصدر الإدخال للتلفزيون

■ **التخضير (باستثناء الموديلات المخصصة للدول الأوروبية)**
قم بتسجيل مصدر الإدخال للتلفزيون الموصول بهذا النظام.

- ملاحظات**
- لا تعمل هذه الوظيفة إلا مع مجموعة التلفزيونات من سوني SONY TV.
 - إذا قمت بتركيب النظام بعيداً عن جهاز التلفزيون TV، فقد لا تعمل هذه الوظيفة. قم بتركيب النظام بالقرب من جهاز التلفزيون TV.

احتفظ بالزر TV/VIDEO مضغوطاً عند إدخال الرمز الخاص بمصدر الإدخال للتلفزيون الموصول بهذا النظام باستعمال الأزرار الرقمية.

راجع الجدول التالي لمعرفة مصدر الإدخال للتلفزيون.

بضغط الزر	الرقم	مصدر الإدخال للتلفزيون
TV/VIDEO	0	عدم وجود مصدر للإدخال (التهيئة المختارة في المصنع)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	*7	COMPONENT 1 INPUT
	*8	COMPONENT 2 INPUT

* باستثناء الموديلات المخصصة لأمريكا الشمالية.

■ التشغيل

قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد إلى جهاز التلفزيون TV وهذا النظام، ومن ثم اضغط الزر SONY TV DIRECT مرة واحدة.

بينما تقوم وحدة التحكم عن بعد بإرسال الرمز، يومض زر التلفزيون TV.
احتفظ بوحدة التحكم عن بعد موجهة إلى جهاز التلفزيون وهذا النظام أثناء وميض زر التلفزيون TV.

إرشاد مفيد
إذا لم يتم تحويل وضع النظام إلى مصدر الإدخال المختار للتلفزيون، قم بتغيير زمن إرسال الرمز. للمزيد من التفاصيل، راجع «عمليات التشغيل الأخرى» - «استعمال الوظيفة SONY TV DIRECT» الواردة في تعليمات التشغيل.